

Model: SL/R-3/B

PL | TORO LED Kinkiet solarny z czujnikiem ruchu
EN | TORO LED Solar wall lamp with motion sensor
DE | TORO LED Solar-Wandleuchte mit Bewegungsmelder
FR | TORO LED Lampe murale solaire avec détecteur de mouvement
RU | TORO LED Солнечный настенный светильник с датчиком движения

10/2025

ZASTOSOWANE OZNACZENIA/ APPLIED MARKINGS/ VERWENDETE BEZEICHNUNGEN/ DÉSIGNATIONS UTILISÉES/ ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

| | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| P1 | P2 | P3 | P4 | P5 | P6 | P7 | P8 | P9 |
| | | | | | | | | |
| P10 | P11 | P12 | P13 | P14 | P15 | P16 | P17 | P18 |
| | | | | | | | | |

DANE TECHNICZNE/ TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN/ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | | | | | |
|------------------------------------|-------------------------------|------------------------------|--|--|--|
| Zasilanie | Power supply | Spannungsversorgung | Alimentation | Питание | akumulator 3,7V 800mAh battery 3.7V 800mAh Akku 3,7V 800mAh batterie 3,7V 800mAh аккумулятор 3,7В 800 мА·ч |
| Źródło światła | Light source | Lichtquelle | Source de lumière | Источник света | LED, niewymienne LED, non-replaceable LED, nicht austauschbare LED, non remplaçable LED, не заменяемый |
| Moc | Power | Leistung | Puissance | Мощность | 1W |
| Strumień świetlny | Luminous flux | Lichtstrom | Flux lumineux | Световой поток | 100lm |
| Temperatura barwowa | Color temperature | Farbtemperatur | Température de couleur | Цветовая температура | 3000K |
| Barwa światła (oznaczenie) | Light color (designation) | Lichtfarbe (Bezeichnung) | Teinte de couleur (désignation) | Цветность света (обозначение) | Ciepła biel Warm white Warmweiß Blanc chaud Теплая белизна |
| Trwałość L70/B50 | Lifespan L70/B50 | Lebensdauer L70/B50 | Durée de vie L70/B50 | Срок службы L70/B50 | 10 000h |
| Stopień ochrony IP | Ingress protection IP | Schutzart IP | Indice de protection IP | Степень защиты IP | IP42 |
| Ilość trybów pracy | Number of operating modes | Anzahl der Betriebsmodi | Nombre de modes de fonctionnement | Количество режимов работы | 3 |
| Ładowanie solarne | Solar charging | Aufladen durch Sonnenenergie | Charge solaire | Солнечная зарядка | polikrystaliczny panel solarny 5,5V DC polycrystalline solar panel 5.5V DC polykristallines Solarpanel 5,5V DC panneau solaire polycristallin 5,5V DC поликристаллическая солнечная панель 5,5В DC |
| Czas ładowania przez panel solarny | Charging time via solar panel | Ladezeit über Solarpanel | Temps de charge via le panneau solaire | Время зарядки через солнечную панель | 8-9h |
| Czas świecenia (pełna bateria) | Lighting time (full battery) | Leuchtdauer (volle Batterie) | Durée d'éclairage (pile pleine) | Время работы (при полном заряде батареи) | 6-8h |
| Temperatura pracy | Working temperature | Arbeitstemperatur | Température de travail | Рабочая температура | -20°C – +60°C |
| Materiał obudowy | Housing material | Gehäusematerial | Matériau du boîtier | Материал корпуса | Tworzywo sztuczne / Plastic / Kunststoff / Plastique / Пластик |
| Wymiary | Dimensions | Abmessungen | Dimensions | Размеры | 120 x 170 x 58mm |
| Waga netto | Net weight | Nettogewicht | Poids net | Вес нетто | 0,178kg |

TECHNOLOGIA CZUJNIKA /SENSOR TECHNOLOGY /SENSOR-TECHNOLOGIE /TECHNOLOGIE DES CAPTEURS /ТЕХНОЛОГИЯ ДАТЧИКА

| | | | | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--|---|--|
| Typ czujnika ruchu | Motion sensor type | Bewegungsmelder-Typ | Type de détecteur de mouvement | Тип датчика движения | PIR (podczerwień) PIR (infrared) PIR (infrarot) PIR (infrarouge) Инфракрасные датчик движения (ИК) |
| Kąt detekcji czujnika | Detection angle | Erfassungswinkel | Angle de détection | Угол охвата | 120° |
| Zasięg detekcji czujnika | Detection range | Erfassungsbereich | Portée de détection | Дальность действия | 4-6m |
| Czas świecenia po wykryciu ruchu | Lighting time after motion detection | Leuchtdauer nach Bewegungserkennung | Durée d'éclairage après détection d'un mouvement | Время свечения после обнаружения движения | 20s +/- 2s |

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenia i uwagi dotyczące bezpiecznego stosowania produktu.

1. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, zapoznaj się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachowaj ją na przyszłość.
2. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji.
3. Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Jakiegokolwiek inne zastosowanie uznaje się za niebezpieczne.
4. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wyniknąć z nieprawidłowego montażu czy eksploatacji urządzenia.
5. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
6. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
7. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa lub przewód.
8. Nie zakrywaj urządzenia. Zapewnij swobodny przepływ powietrza.
9. Produkt przeznaczony jest do użytku w ramach maks. wartości obciążenia.
10. Wybierając miejsce montażu oprawy z czujnikiem ruchu, należy wziąć pod uwagę następujące kryteria:
 - a) Miejsce montażu powinno uwzględniać kąt zasięgu czujnika, aby zapewnić skuteczne wykrywanie ruchu.
 - b) Czujnik nie powinien być skierowany na jasne obiekty (np. białe powierzchnie) ani na źródła ciepła, które mogą zakłócać jego działanie.
 - c) Unikaj montażu w pobliżu urządzeń emitujących silne pole elektromagnetyczne, grzejników oraz obiektów silnie odbijających światło, takich jak lustra czy okna.
11. Naładuj lampę przed pierwszym użyciem przez 2–3 dni w pełnym słońcu.
12. Nie montuj lampy w cieniu – panel solarny musi mieć stały dostęp do światła słonecznego.
13. Unikaj montażu blisko innych źródeł światła (np. latarni, reflektorów) – mogą zakłócać czujnik zmierzchu.
14. Nie przykrywaj panelu solarnego podczas pracy – ograniczy to ładowanie i skróci czas świecenia.
15. Regularnie czyść panel solarny z kurzu, liści i zabrudzeń, aby utrzymać jego wydajność.
16. Nie wystawiaj akumulatora na wysoką temperaturę (np. ognie, grzejniki, bezpośrednie źródła ciepła).
17. W razie dłuższego nieużywania (np. zimą) wyłącz lampę i przechowuj ją w suchym, wentylowanym miejscu.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE SPOSOBU UTYLIZACJI

Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznaczonych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!



Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Produkt wyposażony w przenośną baterię. Sposób montażu i usuwania baterii zmieszczono w poniższej instrukcji.

ZASTOSOWANE OZNACZENIA

- P1. Ładowanie solarne.
- P2. Wbudowany akumulator.
- P3. Strumień świetlny.
- P4. Temperatura barwowa.
- P5. Stopień ochrony.
- P6. Zasięg detekcji.
- P7. Natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybką ochronną.
- P8. Minimalna odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa od miejsc i obiektów oświetlanych.
- P9. Producent.
- P10. Dodatkowa dokumentacja i/lub instrukcja obsługi.
- P11. Wyrób zgodny z dyrektywami UE.
- P12. Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego.
- P13. Utylizacja zużytych baterii i akumulatorów.
- P14. Do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
- P15. Klasa ochrony III.
- P16. Zachowaj czystość.
- P17. Symbol materiału do recyklingu (tekstura falista).

OPIS WYROBU

TORO LED to funkcjonalny kinkiet solarny z wbudowanym czujnikiem ruchu i zmierzchu o zasięgu 4–6 m oraz kącie detekcji 120°. W ciągu dnia lampa ładuje się za pomocą panelu solarnego, a po zmroku automatycznie rozświetla otoczenie ciepłym, przyjemnym światłem. Trzy tryby pracy umożliwiają dopasowanie intensywności świecenia do indywidualnych potrzeb – od subtelnego oświetlenia dekoracyjnego po mocniejsze światło aktywowane ruchem. Klasa szczelności IP42 gwarantuje odporność na codzienne warunki atmosferyczne, dzięki czemu TORO LED idealnie sprawdzi się przy wejściu, na tarasie lub w ogrodzie.

PRZEZNACZENIE

Kinkiet solarny TORO LED przeznaczony jest do oświetlania przestrzeni zewnętrznych, takich jak tarasy, ogrody, podjazdy czy wejścia do budynków. Idealnie sprawdzi się wszędzie tam, gdzie nie ma dostępu do zasilania sieciowego. Dzięki zasilaniu solarnemu i czujnikowi ruchu zapewnia wygodne, energooszczędne i automatyczne oświetlenie po zmroku.

TRYBY PRACY

1. Czujnik ruchu – światło włącza się automatycznie, gdy czujnik wykryje ruch, i wyłącza po około 20 sekundach od jego ustania.
2. Czujnik ruchu + tryb nocny – lampa świeci stale delikatnym światłem, a po wykryciu ruchu automatycznie rozjaśnia się. Po 20 sekundach od ustania ruchu powraca do trybu słabego oświetlenia.
3. Tryb ciągłego świecenia - działa niezależnie od czujnika ruchu; światło pozostaje włączone przez cały czas, bez względu na obecność ruchu w pobliżu.

INSTALACJA**Instalacja panelu solarnego**

Uwaga: przed instalacją wybierz odpowiednie miejsce montażu panelu solarnego. Panel solarny powinien zostać umieszczony w miejscu o dużym nasłonecznieniu, aby zoptymalizować czas i moc ładowania baterii. Nie umieszczaj panelu w cieniu lub pod drzewami, uniemożliwi to ładowanie urządzenia. **Nie umieszczaj panelu w miejscach, które są oświetlane nocą – panel ma wbudowany czujnik zmierzchu, który nie włączy lampy, jeżeli panel będzie umieszczony w jasnym otoczeniu.**

1. Przyłóż lampę do ściany i zaznacz miejsca, w których należy wywiercić otwory.
2. Wywierć otwory i umieść w nich kołki rozporowe.
3. Przymocuj lampę do ściany za pomocą odpowiednich śrub.

DANE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI

Konserwację wykonywać należy przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Chronić przewody zasilające przed zgniataniem, przecieraniem, nadmiernym przeginianiem i innymi czynnościami mogącymi powodować uszkodzenie izolacji.

SERWIS POSPRZEDAŻOWY

Jeśli pomimo staranności, z jaką zaprojektowaliśmy i wyprodukowaliśmy Twój produkt, nie działa on prawidłowo, skontaktuj się z naszymi technikami z zespołu obsługi posprzedażowej:

Doradca klienta detalicznego

Tel.: +48 (32) 43 43 110 wew. 109

e-mail: techniczny@orno.pl

Od poniedziałku do piątku w godzinach od 8:00 do 17:00.

KANAŁY KOMUNIKACJI ZWIĄZANE Z BEZPIECZEŃSTWEM

Wszelkie skargi i informacje związane z bezpieczeństwem wyrobu należy zgłaszać do producenta za pomocą strony internetowej: www.virone.pl.

DODATKOWE INFORMACJE

Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciąglem modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nieporuszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Dodatkowe informacje na temat produktów marki VIRONE dostępne są na: www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.virone.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

DIRECTIONS FOR SAFETY USE

Warnings and precautions for the safe use of the product.

1. Before using the device, read this user manual carefully and keep it for future reference.
2. Self-repairs or modifications will void the warranty.
3. The device may only be used as intended. Any other use is considered unsafe.
4. The manufacturer is not liable for damages resulting from improper installation or use of the device.
5. Perform all tasks with the power supply disconnected.
6. Do not immerse the device in water or other liquids.
7. Do not operate the device if the housing or cable is damaged.
8. Do not cover the device. Ensure free airflow.
9. The device is designed to operate with its maximum load ranges.
10. When selecting a location for a fixture with a motion sensor, consider the following criteria:
 - a) The installation location should account for the sensor's detection angles to ensure effective motion detection.
 - b) The sensor should not be directed towards bright objects (e.g., white surfaces) or heat sources that could interfere with its operation.
 - c) Avoid installing the sensor near devices that emit strong electromagnetic fields, heaters, or objects that strongly reflect light, such as mirrors or windows.
11. Charge the device before first use for 2–3 days in full sunlight.
12. Do not install the lamp in the shade – the solar panel must have constant access to sunlight.
13. Avoid installing near other light sources (e.g. street lamps, spotlights) – they may interfere with the twilight sensor.
14. Do not cover the solar panel during operation – this will limit charging and shorten the lighting time.
15. Regularly clean the solar panel of dust, leaves and dirt to maintain its efficiency.
16. Do not expose the battery to high temperatures (e.g. fire, heaters, direct heat sources).
17. If not in use for a long period of time (e.g. during winter), switch off the lamp and store it in a dry, ventilated place.

DISPOSAL INSTRUCTIONS

Each household is a user of electrical and electronic equipment, and hence a potential producer of hazardous waste for humans and the environment, due to the presence of hazardous substances, mixtures and components in the equipment. On the other hand, used equipment is valuable material from which we can recover raw materials such as copper, tin, glass, iron and others. The WEEE sign placed on the equipment, packaging or documents attached to it indicates the need for selective collection of waste electrical and electronic equipment. Products so marked, under penalty of fine, cannot be thrown into ordinary garbage along with other waste. The marking means at the same time that the equipment was placed on the market after August 13, 2005. It is the responsibility of the user to hand the used equipment to a designated collection point for proper processing. Used equipment can also be handed over to the seller, if one buys a new product in an amount not greater than the new purchased equipment of the same type. Information on the available collection system of waste electrical equipment can be found in the information desk of the store and in the municipal office or district office. Proper handling of used equipment prevents negative consequences for the environment and human health!



Used batteries and/or accumulators should be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries or accumulators should be taken to a collection/receipt point for used batteries and accumulators. For information on collection/collection points, contact your local authority or your local dealer. Used equipment may also be returned to the seller in case of purchase of a new product in a quantity not greater than the new purchased equipment of the same type. The product is equipped with a portable battery. Please refer to the following manual for instructions on how to install and remove batteries.

APPLIED MARKINGS

- P1. Solar charging.
- P2. Built-in battery.
- P3. Luminous flux.
- P4. Color temperature.
- P5. Ingress protection IP.
- P6. Detection range.
- P7. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
- P8. The minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
- P9. Manufacturer.
- P10. Additional documentation and/or user manual.
- P11. Product compliant with UE directives.
- P12. Disposal of used electrical equipment.
- P13. Disposal of used batteries and accumulators.
- P14. The product is suitable for indoor and outdoor use.
- P15. Protection class III.
- P16. Keep tidy.
- P17. Recycling code (corrugated fiberboard).

PRODUCT DESCRIPTION

TORO LED is a functional solar wall light with a built-in motion and dusk sensor featuring a detection range of 4–6 meters and a 120° angle. During the day, it charges via the solar panel, and after dusk, it automatically illuminates the surroundings with a warm, pleasant light. Three operating modes allow you to adjust the brightness to your individual needs – from subtle decorative lighting to a stronger light activated by motion. The IP42 protection rating ensures resistance to everyday weather conditions, making TORO LED perfect for use by the entrance, on the terrace, or in the garden.

INTENDED USE

The TORO LED solar wall light is designed for illuminating outdoor spaces such as terraces, gardens, driveways, and building entrances. It's perfect for locations without access to mains power. Thanks to its solar power supply and motion sensor, it provides convenient, energy-efficient, and automatic lighting after dark.

WORKING MODES

1. Motion sensor – the light turns on automatically when motion is detected and switches off about 20 seconds after no movement is detected.
2. Motion sensor + night mode – the lamp emits a constant soft light and automatically brightens when motion is detected. About 20 seconds after the movement stops, it returns to dim light mode.
3. Continuous lighting mode – operates independently of the motion sensor; the light remains on continuously, regardless of any movement nearby.

INSTALLATION**Installation of the solar panel**

Note: before installation, choose an appropriate location for the solar panel. It should be placed in a spot with ample sunlight to optimize battery charging time and power. Avoid placing the panel in shaded areas or under trees, as this will prevent the device from charging and may interfere with the timer or brightness settings. **Do not place the panel in areas illuminated at night, as the built-in twilight sensor will not turn on the lamp if the panel is in a brightly lit environment.**

1. Hold the lamp against the wall and mark the spots where the holes need to be drilled.
2. Drill the holes and insert wall plugs.
3. Attach the lamp to the wall using the appropriate screws.

CLEANING AND MAINTENANCE

Any maintenance shall be carried out after the power source has been switched off. Clean with dry and delicate cloths only. Do not use chemical cleansers. Protect the power cables from crushing, abrasion, excessive bending and other activities that may damage the insulation.

AFTER-SALES SERVICE

If, despite the care we have taken in designing and manufacturing your product, it is not working properly, please contact our technicians in the after-sales service team:

Retail Customer Advisor

Phone: +48 (32) 43 43 110 int. 109

e-mail: techniczny@orno.pl

Monday to Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

SAFETY-RELATED COMMUNICATION CHANNELS

All complaints and information related to the safety of the product should be reported to the manufacturer via the website: www.virone.pl.

ADDITIONAL INFORMATION

In view of the fact that the technical data are subject to continuous modifications, the manufacturer reserves a right to make changes to the product characteristics and to introduce different constructional solutions without deterioration of the product parameters or functional quality. Additional information about VIRONE products is available at www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. holds no responsibility for the results of non-compliance with the provisions of the present Manual Orno Logistic Sp. z o.o. reserves the right to make changes to the Manual - the latest version of the Manual can be downloaded from www.virone.pl. Any translation/interpretation rights and copyright in relation to this Manual are reserved.

ANWEISUNGEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für die sichere Verwendung des Produkts.

1. Vor der Inbetriebnahme des Geräts ist die Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und für die Zukunft aufzubewahren.
2. Eigenständige Reparaturen und Modifikationen führen zum Verlust der Garantie.
3. Das Gerät darf ausschließlich bestimmungsgemäß verwendet werden. Jegliche andere Verwendung gilt als gefährlich.
4. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Nutzung des Geräts entstehen können.
5. Alle Arbeiten sind bei ausgeschaltetem Strom auszuführen.
6. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
7. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn das Gehäuse beschädigt ist.
8. Decken Sie das Gerät nicht ab. Sorgen Sie für eine freie Luftzirkulation.
9. Das Produkt ist für Anwendung im Rahmen der maximalen Belastungswerte geeignet.
10. Bei der Wahl des Installationsortes für eine Leuchte mit Bewegungsmelder sollten folgende Kriterien beachtet werden:
 - a) Bei der Wahl des Montageortes sollte der Abdeckungswinkel des Sensors berücksichtigt werden, um eine effektive Bewegungserkennung zu gewährleisten.
 - b) Der Sensor sollte nicht auf helle Objekte (z. B. weiße Flächen) oder Wärmequellen gerichtet werden, die seine Funktion beeinträchtigen könnten.
 - c) Vermeiden Sie die Montage in der Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Felder aussenden, Heizungen und stark reflektierenden Objekten wie Spiegeln oder Fenstern.
11. Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung auf 2–3 Tage in direktem Sonnenlicht.
12. Installieren Sie die Lampe nicht im Schatten – das Solarpanel muss ständig direktem Sonnenlicht ausgesetzt sein.
13. Vermeiden Sie die Installation in der Nähe anderer Lichtquellen (z. B. Straßenlampen, Strahler) – diese können den Dämmerungssensor stören.
14. Decken Sie das Solarpanel während des Betriebs nicht ab – dies verringert die Ladeleistung und verkürzt die Leuchtdauer.
15. Reinigen Sie das Solarpanel regelmäßig von Staub, Blättern und Schmutz, um seine Effizienz zu erhalten.
16. Setzen Sie den Akku keiner hohen Temperatur aus (z. B. Feuer, Heizkörpern, direkten Wärmequellen).
17. Wenn die Lampe längere Zeit nicht verwendet wird (z. B. im Winter), schalten Sie sie aus und lagern Sie sie an einem trockenen, gut belüfteten Ort.

ENTSORGUNGSHINWEISE

Jeder Haushalt ist ein Nutzer von elektrischen und elektronischen Geräten und dadurch auch ein potenzieller Produzent von für Menschen und Umwelt gefährlichen Abfällen aufgrund der sich darin befindenden gefährlichen Stoffe, Mischungen und Bestandteile. Andererseits sind die gebrauchten Geräte auch ein wertvoller Stoff, aus denen wir Rohstoffe wie: Kupfer, Zinn, Glas, Eisen und andere wieder verwerten können. Das Zeichen einer durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät, der Verpackung oder in den Dokumenten, die dem Gerät beigelegt sind, weist darauf hin, dass die elektronischen und elektrischen Altgeräte getrennt gesammelt werden müssen. Die so gekennzeichneten Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll mitsamt anderen Abfällen entsorgt werden, unter Androhung einer Geldbuße. Das Zeichen bedeutet auch, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in den Verkehr gebracht wurde. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät an die angewiesene Rücknahmestelle zu übermitteln, damit es richtig wieder verwertet wird. Beim Kauf von neuen Geräten kann man die Altgeräte in gleicher Menge und Art beim Verkäufer zurückgeben. Die Informationen über das System der Sammlung der elektrischen Altgeräte kann man sich bei einem Auskunftspunkt des Ladens sowie bei der Stadt-/Gemeindeverwaltung einholen. Der richtige Umgang mit den Altgeräten verhindert negative Konsequenzen für die Umwelt und die Gesundheit!



Verbrauchte Batterien und/oder Akkumulatoren sollen als separater Abfall betrachtet und in einem einzelnen Behälter entsorgt werden. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren sind an eine Sammel-/Rücknahmestelle für verbrauchte Batterien und Akkumulatoren abzugeben. Informationen über diese Sammel-/Rücknahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder beim Verkäufer dieser Geräte. Beim Kauf von neuen Geräten kann man die Altgeräte in gleicher Menge und Art beim Verkäufer zurückgeben. Das Produkt ist mit einer mobilen Batterie ausgestattet. Die Informationen über Montage und Demontage der Batterien finden Sie in der folgenden Anleitung.

VERWENDETE BEZEICHNUNGEN

- P1. Solarladung.
- P2. Integrierter Akku.
- P3. Lichtstrom.
- P4. Farbtemperatur.
- P5. Schutzart IP.
- P6. Erfassungsbereich.
- P7. Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
- P8. Den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
- P9. Hersteller.
- P10. Zusätzliche Dokumentation und/oder Betriebsanleitung.
- P11. Das Produkt entspricht den EU-Richtlinien.
- P12. Entsorgung von Elektroaltgeräten.
- P13. Entsorgung von Altbatterien und Akkus.
- P15. Geeignet für den Innen- und Außenbereich.
- P15. Schutzklasse III.
- P16. Halten Sie Ordnung.
- P17. Recycling-Code (Wellpappe).

PRODUKTBESCHREIBUNG

TORO LED ist eine funktionale Solar-Wandleuchte mit integriertem Bewegungs- und Dämmerungssensor, der eine Reichweite von 4–6 Metern und einen Erfassungswinkel von 120° bietet. Tagsüber wird die Lampe über das Solarpanel aufgeladen, und nach Einbruch der Dunkelheit beleuchtet sie automatisch die Umgebung mit einem warmen, angenehmen Licht. Drei Betriebsmodi ermöglichen es, die Helligkeit individuell anzupassen – von dezentem, dekorativem Licht bis hin zu stärkerem Licht, das durch Bewegung aktiviert wird. Die Schutzart IP42 gewährleistet Widerstandsfähigkeit gegenüber alltäglichen Witterungsbedingungen, wodurch TORO LED ideal für den Eingangsbereich, die Terrasse oder den Garten geeignet ist.

BESTIMMUNG

Die TORO LED Solar-Wandleuchte ist für die Beleuchtung von Außenbereichen wie Terrassen, Gärten, Einfahrten und Gebäudeeingängen konzipiert. Sie ist ideal für Orte, an denen kein Netzstromanschluss vorhanden ist. Dank ihrer Solarbetriebung und des Bewegungssensors bietet sie eine komfortable, energieeffiziente und automatische Beleuchtung nach Einbruch der Dunkelheit.

ARBEITSMODI

1. Bewegungssensor – das Licht schaltet sich automatisch ein, wenn eine Bewegung erkannt wird, und schaltet sich etwa 20 Sekunden nach dem Ende der Bewegung wieder aus.
2. Bewegungssensor + Nachtmodus – die Lampe leuchtet dauerhaft mit einem sanften Licht und wird automatisch heller, wenn eine Bewegung erkannt wird. Etwa 20 Sekunden nach dem Ende der Bewegung kehrt sie in den gediminten Lichtmodus zurück.
3. Dauerlichtmodus – funktioniert unabhängig vom Bewegungssensor; das Licht bleibt dauerhaft eingeschaltet, unabhängig von Bewegungen in der Nähe.

MONTAGE**Installation eines Solarpanels**

Wichtig: Wählen Sie vor der Installation einen geeigneten Standort für das Solarpanel. Das Solarpanel sollte an einem Standort mit reichlich Sonnenlicht, um die Ladezeit und -leistung der Batterie zu optimieren. Stellen Sie das Panel nicht im Schatten oder unter Bäumen auf, da dies das Aufladen des Geräts verhindert und die Timer- oder Helligkeitseinstellungen beeinträchtigt. **Stellen Sie das Panel nicht in Bereichen auf, die nachts beleuchtet sind - das Panel hat einen eingebauten Dämmerungssensor, der die Lampe nicht einschaltet, wenn das Panel in einer hellen Umgebung.**

1. Halten Sie die Lampe an die Wand und markieren Sie die Stellen, an denen die Löcher gebohrt werden müssen.
2. Bohren Sie die Löcher und setzen Sie die Dübel ein.
3. Befestigen Sie die Lampe mit den passenden Schrauben an der Wand.

REINIGUNG UND WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Montieren Sie das Gerät in weitem Abstand von Wärmequellen.

KUNDENDIENST NACH DEM VERKAUF

Falls Ihr Produkt trotz der Sorgfalt, mit der es entworfen und hergestellt wurde, nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich bitte an unsere Techniker im Kundendienstteam: **Kundenberater Einzelhandel**
Tel.: +48 (32) 43 43 110 Durchwahl 109
E-Mail: techniczny@orno.pl
Von Montag bis Freitag, von 8:00 bis 17:00 Uhr.

KOMMUNIKATIONSWEGE IM ZUSAMMENHANG MIT DER PRODUKTSICHERHEIT

Alle Beschwerden und Informationen zur Produktsicherheit sind an den Hersteller über die Website www.virone.pl zu richten.

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

In Anbetracht der Tatsache, dass die technischen Daten ständig aktualisiert werden, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen an den Produkteigenschaften sowie die Einführung anderer Konstruktionslösungen vorzunehmen, sofern diese die Gebrauchsfunktionen nicht beeinträchtigen. Zusätzliche Informationen zu Produkten der Marke VIRONE finden Sie auf der Website www.virone.pl. Die Firma Orno-Logistic Sp. z o.o. haftet nicht für Folgen, die sich aus der Nichteinhaltung der Empfehlungen ergeben, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind. Orno-Logistic Sp. z o.o. behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung vorzunehmen – die aktuelle Version kann unter www.virone.pl heruntergeladen werden. Alle Übersetzungs-, Interpretations- und Urheberrechte an dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE

Avertissements et mises en garde concernant l'utilisation du produit en toute sécurité.

1. Avant d'utiliser l'appareil, lisez ce manuel et conservez-le pour référence ultérieure.
2. Toute réparation ou modification effectuée par vos soins entraînera la perte de la garantie.
3. L'appareil ne peut être utilisé que conformément à son usage prévu. Toute autre utilisation est considérée comme dangereuse.
4. Le fabricant n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'un assemblage ou d'un fonctionnement incorrects de l'appareil.
5. Effectuez toutes les opérations avec l'alimentation déconnectée.
6. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
7. N'utilisez pas l'appareil si le boîtier est endommagé.
8. Ne couvrez pas l'appareil. Assurez la libre circulation de l'air.
9. Le produit est destiné à être utilisé en charge maximum.
10. Il convient de tenir compte des critères suivants lors du choix de l'emplacement de montage d'un luminaire à détecteur de mouvement :
 - a) L'emplacement de montage doit tenir compte des angles de la portée du capteur afin d'assurer une détection efficace des mouvements.
 - b) Le capteur ne doit pas se trouver face à des objets brillants (par exemple des surfaces blanches) ou à des sources de chaleur susceptibles de perturber son fonctionnement.
 - c) Évitez de le monter à proximité d'appareils émettant des champs électromagnétiques puissants, de radiateurs et d'objets très réfléchissants tels que des miroirs ou des fenêtres.
 - d) Le luminaire ne doit pas être monté dans des zones exposées à des vents forts, où des objets en mouvement (par exemple, des arbres, des rideaux) peuvent provoquer de fausses détections. Évitez également les emplacements à proximité d'équipements qui émettent des rafales de vent (congélateurs, climatiseurs, ventilateurs, etc.).
11. Avant la première utilisation, chargez l'appareil pendant 2 à 3 jours à la lumière directe du soleil.
12. N'installez pas la lampe à l'ombre – le panneau solaire doit être constamment exposé à la lumière directe du soleil.
13. Évitez de l'installer à proximité d'autres sources lumineuses (par ex. lampadaires, projecteurs) – elles peuvent interférer avec le capteur crépusculaire.
14. Ne couvrez pas le panneau solaire pendant le fonctionnement – cela réduirait la capacité de charge et raccourcirait la durée d'éclairage.
15. Nettoyez régulièrement le panneau solaire de la poussière, des feuilles et de la saleté afin de maintenir son efficacité.
16. N'exposez pas la batterie à des températures élevées (par ex. feu, radiateurs, sources de chaleur directes).
17. Si la lampe n'est pas utilisée pendant une longue période (par ex. en hiver), éteignez-la et rangez-la dans un endroit sec et bien aéré. Ne montez pas d'interrupteurs supplémentaires ou non standard dans le circuit d'alimentation – la guirlande ne s'allume qu'en la connectant au panneau solaire.

INSTRUCTIONS POUR L'ÉLIMINATION

Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!



Les piles et/ou batteries usagées doivent être traitées comme des déchets séparés et placés dans un conteneur individuel. Les piles ou batteries usagées doivent être remises à un point de collecte/ récupération des piles et batteries usagées. Les informations sur les points de collecte peuvent être obtenues auprès des autorités locales ou des revendeurs de ce type d'équipement. Les équipements usagés peuvent également être retournés au vendeur lors de l'achat d'un nouveau produit pour une quantité ne dépassant pas celle du nouvel équipement du même type acheté. Produit équipé d'une pile portable. L'installation et le retrait de la pile sont inclus dans les instructions ci-dessous.

DÉSIGNATIONS UTILISÉES

- P1. Charge solaire.
- P2. Batterie intégrée.
- P3. Flux lumineux.
- P4. Température de couleur.
- P5. Indice de protection IP.
- P6. Portée de détection.
- P7. Remplacez immédiatement une verrine, un écran ou un verre de protection qui est fissuré ou endommagé.
- P8. La distance minimale qu'un luminaire peut avoir par rapport aux lieux et objets éclairés.
- P9. Fabricant.
- P10. Documentation complémentaire et/ou instructions d'utilisation.
- P11. Le produit est conforme aux directives de l'UE.
- P12. Élimination des déchets d'équipements électriques.
- P13. Élimination des piles et des accumulateurs usagés.
- P14. Pour usage intérieur et extérieur.
- P15. Classe de protection III.
- P16. Veillez à ce qu'il soit propre.
- P17. Codes de recyclage (carton ondulé).

DESCRIPTION DU PRODUIT

TORO LED est une applique murale solaire fonctionnelle, équipée d'un capteur de mouvement et de crépuscule intégré, offrant une portée de détection de 4 à 6 mètres et un angle de 120°. Pendant la journée, elle se recharge grâce au panneau solaire, et à la tombée de la nuit, elle éclaire automatiquement les environs d'une lumière chaude et agréable. Ses trois modes de fonctionnement permettent d'ajuster la luminosité selon vos besoins – d'un éclairage décoratif subtil à une lumière plus intense activée par le mouvement. Son indice de protection IP42 garantit une résistance aux conditions météorologiques quotidiennes, faisant de la TORO LED un choix idéal pour les entrées, terrasses ou jardins.

USAGE PRÉVU

L'applique murale solaire TORO LED est conçue pour illuminer les espaces extérieurs tels que les terrasses, les jardins, les allées et les entrées de bâtiments. Elle est parfaite pour les endroits dépourvus d'accès au réseau électrique. Grâce à son alimentation solaire et à son capteur de mouvement, elle offre un éclairage pratique, économe en énergie et automatique après la tombée de la nuit.

WORKING MODES

1. Capteur de mouvement – la lumière s'allume automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté et s'éteint environ 20 secondes après l'arrêt de ce mouvement.
2. Capteur de mouvement + mode nuit – la lampe émet une lumière douce en continu et s'intensifie automatiquement lorsqu'un mouvement est détecté. Environ 20 secondes après la fin du mouvement, elle revient en mode de faible luminosité.
3. Mode d'éclairage continu – fonctionne indépendamment du capteur de mouvement; la lumière reste allumée en permanence, quel que soit le mouvement à proximité.

INSTALLATION**Montage du panneau solaire**

Note : choisissez un emplacement approprié pour le panneau solaire avant de le monter. Le panneau solaire doit être placé dans un endroit bien ensoleillé afin d'optimiser le temps de charge et la puissance de la batterie. Ne placez pas le panneau à l'ombre ou sous un arbre, cela empêcherait l'appareil de se recharger et perturberait les réglages de la minuterie ou de la luminosité. **Ne placez pas le panneau dans des endroits éclairés la nuit – le panneau est doté d'un capteur crépusculaire intégré qui n'allumera pas la lampe si le panneau est placé dans un environnement lumineux.**

1. Tenez la lampe contre le mur et marquez les emplacements où les trous doivent être percés.
2. Percez les trous et insérez les chevilles murales.
3. Fixez la lampe au mur à l'aide des vis appropriées.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

La maintenance doit être effectuée avec une alimentation électrique coupée. Nettoyez uniquement avec des tissus délicats et secs. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques. Protégez les cordons d'alimentation contre l'écrasement, le frottement, la flexion excessive et d'autres actions qui pourraient endommager l'isolation.

SERVICE APRÈS-VENTE

Si, malgré le soin que nous avons apporté à la conception et à la fabrication de votre produit, celui-ci ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter nos techniciens de l'équipe après-vente:

Conseiller à la clientèle pour le commerce de détail

Tél. : +48 (32) 43 43 110 int. 109

e-mail : techniczny@orno.pl

Du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00.

CANAUX DE COMMUNICATION LIES A LA SECURITE

Toutes les plaintes et informations relatives à la sécurité des produits doivent être signalées au fabricant via le site web: www.virone.pl.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Étant donné que les données techniques sont sujettes à des modifications constantes, le fabricant se réserve le droit d'apporter des changements aux caractéristiques du produit et d'introduire d'autres solutions structurelles qui ne détériorent pas les paramètres et les valeurs utilitaires du produit. Des informations supplémentaires sur les produits VIRONE sont disponibles sur le site: www.virone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. ne peut être tenu responsable des conséquences résultant du non-respect des recommandations de cette notice. Orno-Logistic Sp. z o.o. se réserve le droit d'apporter des modifications à la notice - la version actuelle peut être téléchargée sur www.virone.pl. Tous les droits de traduction/interprétation et les droits d'auteur de cette notice sont réservés.

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Предупреждения и предостережения относительно безопасного использования устройства.

1. Перед использованием устройства прочтите данное руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.
2. Выполнение самостоятельного ремонта и модификаций приводит к утрате гарантии.
3. Устройство может использоваться исключительно в соответствии с его назначением. Любое другое использование считается опасным.
4. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть в результате неправильного монтажа или эксплуатации устройства.
5. Выполняйте все действия при отключенном питании.
6. Не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
7. Не используйте устройство, если корпус поврежден.
8. Не закрывайте устройство. Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха.
9. Прибор предназначен для использования в границах максимальной нагрузки.
10. При выборе места установки светильника с датчиком движения необходимо учитывать следующие критерии:
 - a) Место установки должно обеспечивать оптимальные углы обзора датчика для эффективного обнаружения движения.
 - b) Датчик не должен быть направлен на яркие объекты (например, белые поверхности) или источники тепла, которые могут нарушать его работу.
 - c) Избегайте установки рядом с устройствами, создающими сильное электромагнитное поле, отопительными приборами, а также объектами, сильно отражающими свет, такими как зеркала или окна.
11. Зарядите лампу перед первым использованием 2–3 дней под прямыми солнечными лучами.
12. Не устанавливайте лампу в тени — солнечная панель должна иметь постоянный доступ к солнечному свету.
13. Избегайте установки рядом с другими источниками света (например, уличными фонарями или прожекторами) — они могут мешать работе датчика сумерек.
14. Не закрывайте солнечную панель во время работы — это снизит эффективность зарядки и сократит время освещения.
15. Регулярно очищайте солнечную панель от пыли, листьев и загрязнений, чтобы поддерживать её эффективность.
16. Не подвергайте аккумулятор воздействию высоких температур (например, огня, отопительных приборов или прямых источников тепла).
17. При длительном неиспользовании (например, зимой) выключите лампу и храните её в сухом, хорошо проветриваемом месте.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ

Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, потенциальным производителем опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Пользователь обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. Использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!



Использованные батареи и/или аккумуляторы следует рассматривать как отдельные отходы и помещать в отдельный контейнер. Использованные батареи и аккумуляторы следует сдать в пункт сбора/приема использованных батарей и аккумуляторов. Информацию о пунктах сбора/приема можно получить в местных органах власти или у продавца этого типа оборудования. Изношенное оборудование также может быть возвращено продавцу в количестве, не превышающем количество нового приобретаемого оборудования того же типа. Продукт оснащен переносной батарейкой. Способ установки и извлечения батареек приведен в инструкции ниже.

ИСПОЛЪЗУЕМЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- P1. Солнечная зарядка.
- P2. Встроенный аккумулятор.
- P3. Световой поток.
- P4. Цветовая температура.
- P5. Степень защиты IP.
- P6. Дальность обнаружения.
- P7. Немедленно заменить треснувший или поврежденный плафон или экран, защитное стекло.
- P8. Минимальное расстояние, на котором может находиться светильник от освещаемых мест и предметов.
- P9. Производитель.
- P10. Дополнительная документация и/или инструкция по эксплуатации.
- P11. Изделие соответствует директивам ЕС.
- P12. Утилизация использованного электрического оборудования.
- P13. Утилизация использованных батареек и аккумуляторов.
- P14. Для использования внутри и снаружи.
- P15. Класс защиты III.
- P16. Соблюдайте чистоту.
- P17. Коды переработки (гофрированный картон).

ОПИСАНИЕ

TORO LED — это функциональный солнечный настенный светильник со встроенным датчиком движения и освещенности, имеющий дальность обнаружения 4–6 метров и угол срабатывания 120°. Днём лампа заряжается от солнечной панели, а с наступлением темноты автоматически освещает окружающее пространство тёплым, приятным светом. Три режима работы позволяют настроить яркость в соответствии с индивидуальными потребностями — от мягкого декоративного освещения до более яркого света, активируемого движением. Степень защиты IP42 обеспечивает устойчивость к повседневным погодным условиям, благодаря чему TORO LED идеально подходит для установки у входа, на террасе или в саду.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Солнечный настенный светильник TORO LED предназначен для освещения наружных пространств, таких как террасы, сады, подъездные пути и входы в здания. Он идеально подходит для мест, где нет доступа к электросети. Благодаря солнечному питанию и датчику движения светильник обеспечивает удобное, энергоэффективное и автоматическое освещение после наступления темноты.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

1. Датчик движения — свет автоматически включается при обнаружении движения и выключается примерно через 20 секунд после его прекращения.
2. Датчик движения + ночной режим — лампа постоянно излучает мягкий свет и автоматически становится ярче при обнаружении движения. Примерно через 20 секунд после окончания движения возвращается в режим слабого освещения.
3. Режим постоянного освещения — работает независимо от датчика движения; свет остается включённым всё время, независимо от наличия движения поблизости.

УСТАНОВКА**Установка солнечной панели**

Внимание: перед установкой выберите подходящее место для установки солнечной панели. Солнечную панель следует размещать в хорошо освещенном месте, чтобы оптимизировать время и мощность зарядки аккумулятора. Не размещайте панель в тени или под деревьями, это помешает зарядке устройства и повлияет на настройки таймера или яркости. **Не размещайте панель в освещенных в темное время суток местах — панель имеет встроенный датчик сумерек, который не включит лампу, если панель будет размещена в ярко освещенном помещении.**

1. Приложите светильник к стене и отметьте места, где нужно просверлить отверстия.
2. Просверлите отверстия и вставьте в них дюбели.
3. Прикрепите светильник к стене с помощью подходящих винтов.

ОЧИСТКА И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Работы по техническому обслуживанию проводить после отключения питания и охлаждения светильника. Светильник следует чистить исключительно мягкими и сухими тряпками. Не использовать химических препаратов для очистки. Защищайте шнуры питания от защемления, истирания, чрезмерного изгиба и других действий, которые могут повредить изоляцию.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если, несмотря на тщательность, с которой мы разработали и изготовили ваш продукт, он не работает должным образом, обратитесь к нашим специалистам по послепродажному обслуживанию:

Консультант розничных клиентов

Тел.: +48 (32) 43 43 110 вн. 109

электронная почта: techniczny@ornio.pl

С понедельника по пятницу с 8:00 до 17:00.

КАНАЛЫ КОММУНИКАЦИИ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

Обо всех жалобах и информации, связанной с безопасностью продукта, следует сообщать производителю через сайт: www.vigone.pl.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В связи с тем, что технические характеристики постоянно модифицируются, производитель оставляет за собой право вносить изменения, касающиеся характеристик изделия, а также внедрять другие конструкционные решения, не ухудшающие параметры и потребительских свойств продукта. Дополнительную информацию о продуктах марки VIRONE можно найти на сайте www.vigone.pl. Orno-Logistic Sp. z o.o. не несет ответственности за последствия, возникающие из-за несоблюдения рекомендаций настоящей инструкции. Фирма Orno-Logistic Sp. z o.o. оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию. Текущую версию можно загрузить с сайта www.vigone.pl. Все права на перевод/интерпретацию и авторские права на настоящую инструкцию защищены.